

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2000 — 214

[99/29708]

28 OKTOBER 1999. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van een bijdrage ten laste van de peuterscholen en de crèches gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance »

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la Naissance et de l'Enfance (O.N.E.) », inzonderheid op artikel 4, 4°, gewijzigd bij het decreet van 12 maart 1990 en bij het decreet van 8 februari 1999;

Gelet op het besluit van de Executieve van de Franse Gemeenschap van 29 maart 1993 houdende algemene reglementering inzake opvangvoorzieningen gesubsidieerd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » (Dienst voor Geboorte en Kinderwelzijn), inzonderheid op artikel 14, lid 2;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 27 mei 1999;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 26 augustus 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat het besluit van 21 april 1998 opgehouden heeft uitwerking te hebben en dat de bijdrage ten laste van peuterscholen en crèches dient te worden verlengd en dat de opvangmilieus een geldelijk evenwicht moeten kunnen bereiken en dat de maatschappelijke toegankelijkheid dient te worden gegarandeerd;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 13 oktober 1999, in toepassing van artikel 84, lid 1, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Overwegende dat de bijdrage door ouders of derden in de verblijfkosten van de kinderen in crèches en peuterscholen niet deze diensten toekomen maar wel de « Office de la Naissance et de l'Enfance »;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn,

Besluit :

Artikel 1. Wanneer de gemiddelde bijdrage bepaald bij artikel 2 van het besluit van 29 maart 1993 van de Executieve van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de bijdrage van de ouders of van derden in de verblijfkosten van de kinderen in de crèches, peuterscholen, gemeentelijke huizen voor opvang van kinderen en in door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » gesubsidieerde diensten voor begeleide onthaalvaders en -moeders, BF 395 per dag en per kind overschrijdt, wordt een bijdrage geïnd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » ten laste van de crèche of van de peuterschool.

De maximum bijdrage kan 8 % van alle door de crèche of peuterschool geïnde bijdragen niet overschrijden.

Art. 2. Er wordt een bedrag afgehouden van de opbrengst van de bijdrage geïnd door de « Office de la Naissance et de l'Enfance » op basis van artikel 1 van dit besluit, met als doel het geranderen van een gemiddelde bijdrage voor iedere crèche of peuterschool, zoals bepaald bij artikel 1, met als bedrag BF 285 per dag en per kind.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1999 en houdt uitwerking te hebben met ingang van 31 december 1999.

Art. 4. Onze Minister van Kinderwelzijn is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 28 oktober 1999.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn,

J.-M. NOLLET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2000 — 215

[C - 2000/27019]

13 JANVIER 2000. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 1999;

Vu l'avis du Conseil wallon du troisième âge, donné le 16 décembre 1999;

Vu l'avis du Conseil supérieur des villes, communes et provinces de la Région wallonne, donné le 17 décembre 1999;

Vu l'urgence motivée par les circonstances suivantes :

1° Sous peine de mettre en péril l'existence d'établissements dont il apparaît qu'ils sont dans l'impossibilité de se conformer aux normes dans le délai initialement prévu (soit pour le 6 février 2000), il existe une impérieuse nécessité de proroger ledit délai et d'introduire des dérogations avant le 6 février 2000 pour les établissements qui répondaient à la définition de résidences-services ou de centre d'accueil de jour le 6 février 1999;

2° Il convient d'informer au plus tôt les écoles des dispositions transitoires prévues en vue de l'organisation des cycles de formation de directeur de maison de repos ou de directeur de résidences-services pour l'année scolaire 1999-2000;

3° Afin de régulariser la situation de personnes qui exercent la fonction de directeur d'une maison de repos ou d'une résidence-services tout en étant titulaires d'un titre de l'enseignement supérieur de promotion sociale, il est urgent que des dispositions nouvelles incluent cette qualification de la filière de la promotion sociale dans les titres permettant l'exercice de ces fonctions;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 31 décembre 1999 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre des Affaires sociales et de la santé;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. L'article 39 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 mai 1999, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 39. Les établissements qui correspondent à la définition de la résidence-services ou du centre d'accueil de jour et qui sont en activité à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté disposent d'un délai de deux ans à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté pour se conformer aux normes de l'annexe I et respectivement des annexes III et IV. »

Art. 3. Le point 8.1.2.1., alinéa 1^{er}, de l'annexe II du même arrêté est remplacé par l'alinéa suivant :

« Tout directeur d'une maison de repos doit être titulaire au moins du certificat d'enseignement secondaire supérieur ou d'un titre de l'enseignement supérieur de promotion sociale ou d'un titre d'infirmier hospitalier ou psychiatrique ainsi que d'une attestation assurant le minimum de connaissances utiles relatives à la gestion d'une maison de repos. »

Art. 4. Le point 8.1.2.2. de l'annexe II du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

« Les personnes qui, au plus tard à l'issue de l'année académique 1998-1999, sont titulaires d'une attestation de réussite des 250 premières heures du cycle de cours qui était visé à l'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif de la Communauté française du 20 décembre 1990 relatif au niveau minimum de connaissances utiles à la gestion de maisons de repos pour personnes âgées sont dispensées des premières 250 heures de cours prévues au point 8.1.2.3.1. »

Art. 5. Le point 10.5.1. de l'annexe III du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« Tout directeur d'une résidence-services doit être titulaire au moins du certificat d'enseignement secondaire supérieur ou d'un titre de l'enseignement supérieur de promotion sociale ou d'un titre d'infirmier hospitalier ou psychiatrique ainsi que d'une attestation assurant le minimum de connaissances utiles relatives à la gestion d'une résidence-services. »

Art. 6. L'alinéa 1^{er} du point 10.5.2. de l'annexe III du même arrêté est remplacé par le texte suivant :

« Le minimum de connaissances utiles à la gestion d'une résidence-services est considéré comme acquis lorsque le candidat directeur a suivi le cycle de formation visé au point 8.1.2. de l'annexe II ou qu'il en est dispensé en application de la même disposition.

Les personnes qui peuvent prouver qu'elles assument à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté la fonction de direction dans un établissement correspondant à la définition de résidence-services à la même date disposent d'un délai arrivant à échéance le 31 décembre 2003 pour acquérir la formation visée à l'alinéa précédent. »

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le 5 février 2000.

Art. 8. Le Ministre qui a la Politique du troisième âge dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 13 janvier 2000.

Le Ministre-Président,

E. DI RUPO

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Th. DETIENNE

VERTALING
MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2000 — 215

[C — 2000/27019]

13 JANUARI 2000. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge" (Waalse Raad voor de Derde Leeftijd)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge";

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge", gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 mei 1999;

Gelet op het advies van de "Conseil wallon du troisième âge", gegeven op 16 december 1999;

Gelet op het advies van de Hoge Raad voor steden, gemeenten en provincies van het Waalse Gewest, gegeven op 17 december 1999;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door de volgende gegevens :

1° om het bestaan te vrijwaren van de inrichtingen waarvan blijkt dat ze zich niet binnen de aanvankelijk opgelegde termijn (uiterlijk 6 februari 2000) naar de normen kunnen richten, moet voormelde termijn dringend verlengd worden en moeten vóór 6 februari 2000 afwijkingen ingediend worden voor de inrichtingen die op 6 februari 1999 als serviceflats of dagcentra erkend waren;

2° de scholen moeten zo spoedig mogelijk in kennis gesteld worden van de overgangsbepalingen waarin voorzien is i.v.m. de organisatie van opleidingscyclussen voor directeurs van rustoorden of serviceflats tijdens het schooljaar 1999-2000;

3° de regeling van de toestand van de directeurs van een rustoord of een serviceflat die houder zijn van een diploma van het hoger onderwijs voor sociale promotie houdt in dat deze kwalificatie betreffende de studierichting sociale promotie via nieuwe bepalingen dringend opgenomen wordt in de diploma's die toegang geven tot deze functies;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 31 december 1999, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 39 van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de "Conseil wallon du troisième âge", gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 6 mei 1999, wordt vervangen als volgt :

« Art. 39. De inrichtingen die erkend zijn als serviceflat of dagcentrum en die in dienst zijn op de datum van inwerkingtreding van dit besluit, beschikken vanaf de inwerkingtreding van dit besluit over een termijn van twee jaar om zich te richten naar de normen bedoeld in bijlage I en respectievelijk in de bijlagen III en IV. »

Art. 3. Punt 8.1.2.1., eerste lid, in bijlage II bij hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Elke directeur van een rustoord moet houder zijn van tenminste een getuigschrift van het hoger secundair onderwijs, van het hoger onderwijs voor sociale promotie of van ziekenhuis- of psychiatrisch verpleger, alsook van een attest waarbij hij kan aantonen dat hij beschikt over de vereiste basiskennis om een rustoord te beheren. »

Art. 4. Punt 8.1.2.2. van bijlage II bij hetzelfde besluit wordt aangevuld als volgt :

« De personen die uiterlijk aan het einde van het academisch jaar 1998-1999 op grond van een getuigschrift kunnen bewijzen dat ze de eerste 250 uren van de cyclus bedoeld in artikel 3 van het besluit van Franse Gemeenschaps-executieve van 20 december 1990 betreffende het minimumpeil van nuttige kennis van het beheren van rusthuizen voor bejaarden succesvol gevolgd hebben, zijn vrijgesteld van de eerste 250 uren bedoeld in punt 8.1.2.3.1. »

Art. 5. Punt 10.5.1. van bijlage III bij hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Elke directeur van een serviceflat moet houder zijn van ten minste het getuigschrift van het hoger secundair onderwijs, van het hoger onderwijs voor sociale promotie of van ziekenhuis- of psychiatrisch verpleger, alsook van een attest waarbij hij kan aantonen dat hij beschikt over de vereiste basiskennis om een serviceflat te beheren. »

Art. 6. Het eerste lid van punt 10.5.2. van bijlage III bij hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« De vereiste basiskennis voor het beheer van een serviceflat wordt als verworven beschouwd wanneer de kandidaat-directeur de in punt 8.1.2. van bijlage II bedoelde opleidingscyclus heeft gevolgd of wanneer hij overeenkomstig dezelfde bepaling van die opleiding vrijgesteld is.

De personen die het bewijs kunnen leveren dat ze op de datum van inwerkingtreding van dit besluit de functie van directeur bekleeden in een inrichting die op dezelfde datum als serviceflat erkend is, hebben de tijd tot 31 december 2003 om de in het vorige lid bedoelde opleiding te volgen. »

Art. 7. Dit besluit treedt in werking op 5 februari 2000.

Art. 8. De Minister tot wiens bevoegdheden het Derde Leeftijdsbeleid behoort, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 13 januari 2000.

De Minister-President,
E. DI RUPO

De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE